

Kirishima City Public Relations, Japan

11

November.2021
VOL.352

霧島

広報きりしま

特集 Special Feature

まちの家計簿

財政事情を公表します。

まちの家計簿

財政事情を公表しまわ

皆 さんは給料などの入ってくるお金と、食費・光熱水費・教育費などの出ていくお金を計算しながら家計をやりくりしていると思います。

霧島市でも同じように、1年間にいくらかお金が入ってくるか(歳入)と、どの仕事にいくらかお金を使うか(歳出)を見積もり、計画を立てて運営しています。このようなお金の計画を見積もったものを「予算」、予算に基づいてやりくりした結果を「決算」といいます。

市では条例に基づき毎年11月、前年度決算と現年度の財政事情を公表しています。

霧 島市の令和2年度の一般会計の決算は、新型コロナウイルス感染症拡大の影響に対応するため、過去最多となる17号に及ぶ補正予算を編成し、16弾にわたる霧島市新型コロナウイルス感染症緊急対応策を実施したこと

で、歳入が前年度に対して29・0%増の総額820億3146万円、歳出が前年度に対して28・5%増の総額783億2475万円となりました。この結果、合併以降で最も大きい決算額になったものの、財源として国の特別定額給付金125億6742万円や、新型コロナウイルス感染症対応地方創生臨時交付金17億4100万円などを有効活用したことで、一般財源の支出を抑えることができました。現在も引き続き、必要な対応を行っています。

歳入から歳出を差し引いた形式収支は37億671万円の黒字、さらに翌年度へ繰り越すべき財源を差し引いた実質収支(決算剰余)は27億136万円の黒字となりました。

決算剰余金は法令に基づき、翌年度以降に積み立てなどを行うほか、各種事業の財源として活用します。

一般会計で管理する財産には土地・建物の他、貯金に当たる「基金」があります。年度間の財源調整や特定の目的のための資金として積み立てています。

年度間の財源調整には、借金である「市債」を発行する方法もあります。長期間利用する施設建設のため、次世代にも費用を負担してもらうような場合に有効な手段で、後の返済が大きな負担とならないよう計画的な発行に努めており、近年は残高が減少しています。

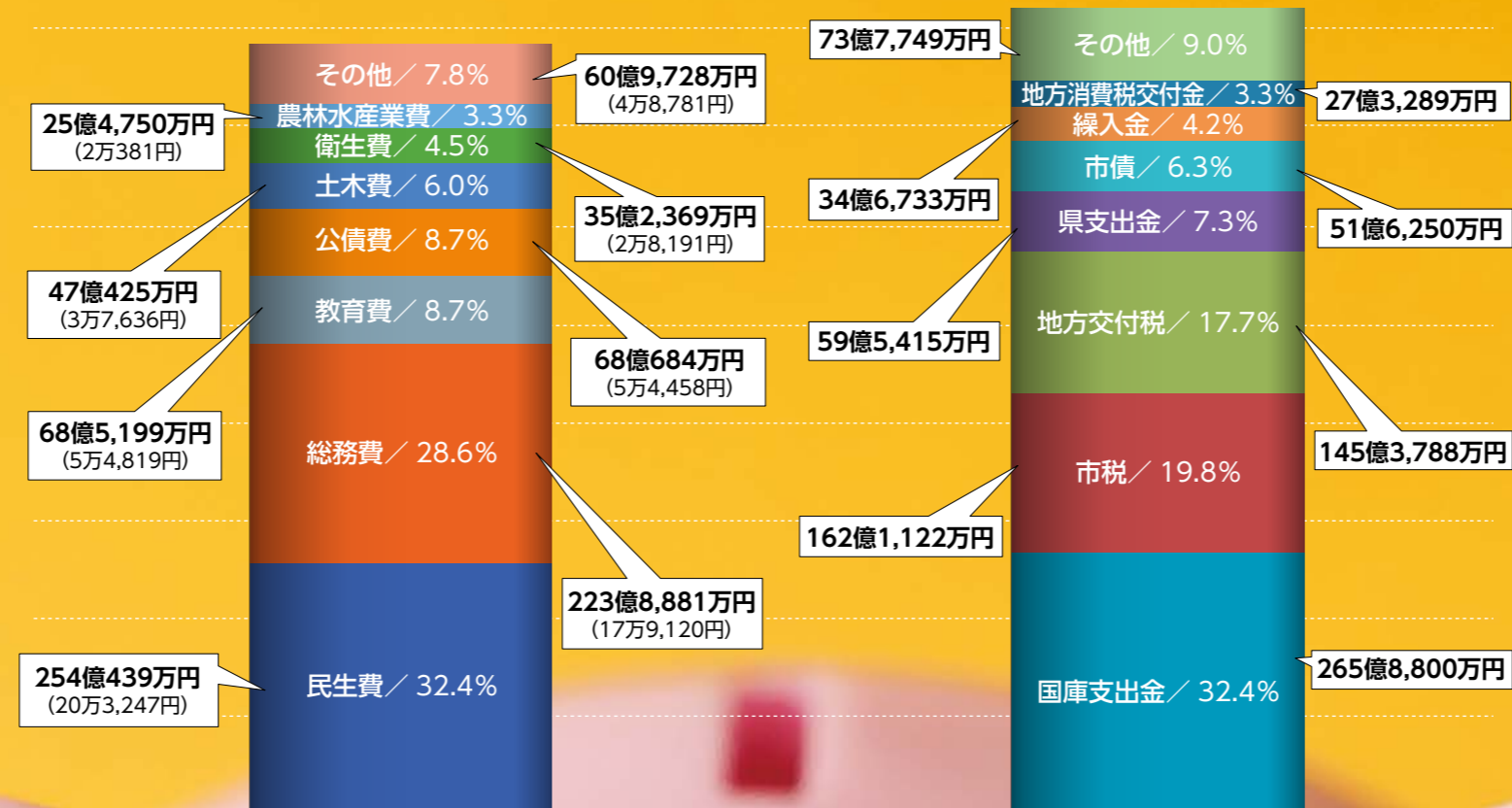


令和2年度 一般会計の決算

歳出 783億2,475万円

()内は市民一人当たりの金額

歳入 820億3,146万円



総額 154億円

(うち一般財源3億円)

国や県の交付金を活用しました。

令和2年度の主な新型コロナウイルス感染症緊急対応策

- 特別定額給付金の支給 **126億円**
- 事業継続支援給付金の支給 **8億円**
- プレミアム付商品券の発行 **2億円**
- 子育て世帯臨時特別給付金の支給 **2億円**

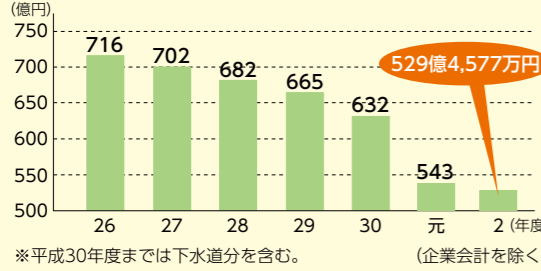
医師会医療センターへのPCR検査機器導入、出産祝商品券の支給、ひとり親世帯臨時特別給付金の支給、小中高校等感染症対策用品の購入など

◎財産の状況 (令和3年3月31日現在)

区分	現在高
土地	3,669ha
(うち市有林)	(2,019ha)
建物	903,147㎡
計	231億7,558万円
基金	
内	
訳	
財政調整基金	68億2,554万円
減債基金	22億9,467万円
特定建設事業基金	34億7,000万円
その他の基金	105億8,537万円
有価証券	2億4,150万円

(企業会計を除く)

◎市債残高の推移 (令和2年度末現在)



用語説明 (歳入)

- 国庫支出金** 市が行う特定の事業に対して、国から交付されたお金
- 市税** 市民税や固定資産税など市に納められた税金
- 地方交付税** 地方公共団体が等しく行政サービスを提供できるよう、一定の基準により国から自治体に配分された税金
- 県支出金** 市が行う特定の事業に対して、県から交付されたお金
- 市債** 市が行う公共事業などの財源として、財政負担の平準化と世代間の負担の公平化などを図るため、国などから借入れたお金
- 繰入金** 基金(市の貯金)や特別会計などから繰り入れられたお金
- 地方消費税交付金** 地方消費税の一部を人口などで案分して国から交付されたお金
- その他** 繰越金、使用料及び手数料、諸収入、地方譲与税、負担金及び負担金、財産収入、寄附金として納められたお金など

用語説明 (歳出)

- 民生費** 高齢者や障がい者、児童の福祉推進などに使われたお金
- 総務費** 総務人事管理、財産管理、企画調整、地域振興、税務事務などに使われたお金
- 教育費** 公立学校の管理運営や施設整備、生涯学習の推進などに使われたお金
- 公債費** これまでに公共事業などの財源として借り入れた借金(市債)の返済に使われたお金
- 土木費** 道路や公園、公営住宅などの整備に使われたお金
- 衛生費** ごみ、し尿の処理や健康増進事業などに使われたお金
- 農林水産業費** 農業、林業、畜産業、水産業などの振興に使われたお金
- その他** 消防費、災害復旧費、議会費、労働費、商工費、公営企業会計への支出に使われたお金

令和3年度上半期(9月30日現在)の財政状況

ここでは今年度上半期の財政状況を紹介します。
一般会計予算現額661億6,140万円に対し、収入率が46.9%、執行率が37.1%となっています。

◎一般会計(歳入)

	予算現額	収入済額	予算構成比	収入率
市 税	150億5,594万円	96億3,835万円	22.8%	64.0%
国庫支出金	140億 513万円	39億7,277万円	21.2%	28.4%
地方交付税	128億5,000万円	100億2,574万円	19.4%	78.0%
市 債	62億2,010万円	0円	9.4%	0.0%
県 支 出 金	53億1,116万円	4億 257万円	8.0%	7.6%
繰 入 金	42億2,661万円	0円	6.4%	0.0%
地方消費税交付金	26億5,000万円	15億7,787万円	4.0%	59.5%
そ の 他	58億4,246万円	54億 260万円	8.8%	92.5%
歳入合計	661億6,140万円	310億1,990万円	100.0%	46.9%

◎一般会計(歳出)

	予算現額	支出済額	予算構成比	執行率
民生費	263億1,783万円	106億9,989万円	39.8%	40.7%
総務費	80億3,112万円	24億1,603万円	12.1%	30.1%
公債費	70億8,579万円	34億8,679万円	10.7%	49.2%
教育費	65億1,142万円	24億 927万円	9.8%	37.0%
土木費	49億2,649万円	11億7,479万円	7.5%	23.8%
衛生費	48億2,321万円	15億9,979万円	7.3%	33.2%
農林水産業費	22億4,067万円	7億8,751万円	3.4%	35.1%
そ の 他	62億2,487万円	19億8,304万円	9.4%	31.9%
歳出合計	661億6,140万円	245億5,711万円	100.0%	37.1%

◎特別会計

会 計 名	予算現額	歳 入		歳 出	
		収入済額	収入率	支出済額	執行率
国民健康保険	148億8,133万円	60億9,196万円	40.9%	55億8,963万円	37.6%
後期高齢者医療	15億6,683万円	5億4,049万円	34.5%	5億3,618万円	34.2%
介護保険	115億3,304万円	59億 984万円	51.2%	45億8,155万円	39.7%
交通災害共済事業	1,627万円	1,953万円	120.0%	234万円	14.4%
温泉供給	6,794万円	3,795万円	55.9%	2,870万円	42.2%

◎財産と市債の状況 (企業会計を除く)

区 分	現在高	一人当たり現在高	
土 地 (うち市有林)	3,669ha (2,019ha)	0.029ha (0.016ha)	
建 物	903,090㎡	7㎡	
基 金	261億4,840万円	209,501円	
内 訳	積立基金	225億9,670万円	181,045円
	その他の基金	35億5,170万円	28,456円
有価証券	2億4,150万円	1,935円	
市 債	495億6,148万円	397,086円	

※一人当たり現在高は、同日現在の住民基本台帳人口124,813人で除して算出したものです。

◎企業会計

会 計 名	収益的収入・支出				資本的収入・支出			
	収入	収入率	支出	執行率	収入	収入率	支出	執行率
水 道 事 業	予算額	24億4,301万円	38.2%	20億6,959万円	300万円	-	21億2,198万円	14.2%
	収入済額または執行済額	9億3,230万円		3億4,118万円	16.5%	0円	3億 178万円	
工業用水道事業	予算額	2,718万円	8.1%	2,718万円	0円	-	0円	-
	収入済額または執行済額	219万円		380万円	14.0%	0円	0円	
下 水 道 事 業	予算額	15億5,357万円	39.0%	11億3,482万円	3億3,047万円	7.2%	10億7,057万円	34.6%
	収入済額または執行済額	6億 515万円		1億6,891万円	2,370万円		3億6,997万円	
病 院 事 業	予算額	66億6,236万円	42.1%	65億4,368万円	7億 430万円	-	10億7,220万円	9.7%
	収入済額または執行済額	28億 531万円		27億8,295万円	0円		1億 445万円	

※資本的収入額が資本的支出額に対して不足する額は、損益勘定留保資金、利益剰余金などで補っています。

霧島市では、年度ごとの「まちな家計」の収支を保ちながら、将来にわたり持続的な財政運営ができるよう取り組んできました。

今後も限られた財源を有効活用するために、既にある事業の効果や効率性などを常に検証した上で、内容の見直しを図り、節減・合理化の取り組みを進めます。

これからも市民の皆さんが安心して暮らすことができるよう、身の丈に合った健全な財政運営に努めていきます。

問=財政課 ☎(64)0917

過去の財政事情はホームページに掲載しています。



令和2年度 特別・企業会計の決算

霧島市には、五つの特別会計と四つの企業会計があります。決算状況は表のとおりです。

◎特別会計

会 計 名	歳 入	歳 出	差 引
国民健康保険	149億5,253万円	148億608万円	1億4,645万円
後期高齢者医療	15億4,457万円	15億3,782万円	675万円
介護保険	114億9,512万円	110億6,779万円	4億2,733万円
交通災害共済事業	2,442万円	892万円	1,550万円
温泉供給	7,292万円	6,643万円	649万円
計	280億8,956万円	274億8,704万円	6億 252万円

◎企業会計

会 計 名	収益的収入・支出		資本的収入・支出	
	収入	支出	収入	支出
水道事業	24億2,731万円	17億9,893万円	300万円	13億 765万円
工業用水道事業	2,724万円	2,527万円	1,028万円	1,028万円
下水道事業	11億7,971万円	10億9,910万円	5億 729万円	8億4,013万円
病院事業	61億4,551万円	61億 195万円	1億 694万円	5億2,634万円
計	97億7,977万円	90億2,525万円	6億2,751万円	26億8,440万円

※資本的収入額が資本的支出額に対して不足する額は、損益勘定留保資金、利益剰余金などで補っています。

用語説明 収益的収入・支出/企業の経営活動に伴って発生する収益と費用(料金収入、人件費など)
資本的収入・支出/将来の経営活動に備えて行う建設改良などに関する費用とその財源となる収入

市のお金が足りているか「借金をし過ぎているか」など、市の財政が健全かどうかを判断する物差しとして、各種指標(下表)があります。

例えば、削減が難しい義務的経費などの経常的な支出(固定的に支出されるお金)が、市税など経常的な収入(安定的に確保できる見込みのお金)に占める割合を示す「経常収支比率」は、前年度と比べて1・5ポイント改善し、90・5%となりました。

国が法で定めている「健全化判断比率」関係では、財政規模に占める借入金返済額の割合を示す「実質公債費比率」が前年度と比べて0・2ポイント改善し、6・5%となりました。一般会計と企業会計を含む全会計の実質赤字額に関する比率や、将来の実質的な財政負担の大きさを示す比率はいずれも、国が健全化を促す基準を下回っており、本市はおおむね健全な財政運営であるといえます。

◎主な指数など(決算統計、健全化法)

指 数 等	令和2年度	令和元年度
1 財政力指数	0.56	0.56
2 経常収支比率	90.5%	92.0%
健全化判断比率		
3 実質赤字比率	-	-
4 連結実質赤字比率	-	-
5 実質公債費比率	6.5%	6.7%
6 将来負担比率	-	-
7 資金不足比率	-	-

※「-」の表記は、赤字額、将来負担比率、資金不足額がないため、記載すべき比率がないことを表します。

用語説明

- 1 財政力指数** 地方交付税法に基づき算出した支出に対する収入の割合を指標化したもの(3年間の平均値)。一般的に「1」に近いほど、さらに「1」を超えるほど財政力が強いとされる。
- 2 経常収支比率** 義務的経費など、削減が難しい経費がどの程度あるか指標化したもの。比率が低いほど、お金の使い道に自由度があるとされる。
- 3 実質赤字比率** 一般会計などの財政規模に対する実質赤字額の比率。(早期健全化基準:11.63%)
- 4 連結実質赤字比率** 全会計を対象とした財政規模に対する実質赤字額が資金の不足額の比率。(早期健全化基準:16.63%)
- 5 実質公債費比率** 財政規模に対する借入金返済額などの比率(3年間の平均値)。(早期健全化基準:25%)
- 6 将来負担比率** 一般会計などの借入金(地方債)や将来支払っていく可能性のある負担などの現時点での残高が財政規模に占める比率。(早期健全化基準:350%)
- 7 資金不足比率** 公営企業会計の資金不足額の事業規模に対する比率(霧島市の公営企業会計:水道事業、工業用水道事業、病院事業、下水道事業、温泉供給)。(経営健全化基準:20%)

第二次霧島市総合計画に基づいて

霧島市では、まちづくりを進めていく上で総合計画を基に事業を実施しています。
市の将来像は「人にやさしく 人をはぐくむ 一人ひとりが輝きにぎわう 多機能都市」。
これを実現するために六つの政策を設定しています。今回は令和2年度に実施した事業の一部を紹介します。

※事業費は千の位を切り上げています。

人にやさしく 誰もが支えあいながら 生き生きと暮らせるまちづくり

本市では多様な立場の地域住民が自分らしく活躍できるコミュニティを育成し、公的な福祉サービスと融合した、地域における包括的な支援体制を構築していきます。
活力ある地域社会を築いていくために、ライフステージや個人の健康状態に合わせた健康づくり、病気の予防を支援するなど、保健・医療体制の充実を図っています。

子育てでは、誰もが安心して子どもを産むことができ、幸せや楽しさを実感できる環境を整備し、妊娠期から乳幼児期までの切れ目のない支援に取り組んでいます。
共生社会の実現に向け、高齢者や障がい児(者)の支援を充実させ、誰もが支え合いながら生き生きと暮らせるまちづくりを目指しています。

事業名	事業内容	事業費 (単位:万円)	実施地区
予防接種事業	定期予防接種を実施。新型コロナウイルスワクチン接種に向けた体制を構築	35,804	全域
保育所等整備事業	保育環境の充実を図るため、保育施設の創設、増改築などに対する補助を実施(5カ所)	31,582	全域
包括支援センター運営事業	高齢者の相談支援やケアマネジメント支援を行う地域包括支援センターを運営	13,899	全域
生活支援体制整備事業	高齢者の生活支援・介護予防サービスの体制整備を推進	2,301	全域
特定健康診査事業 特定保健指導事業	メタボリックシンドロームの早期発見・改善のため、40～74歳の国民健康保険被保険者に特定健診を実施(8,582人受診) そのうち生活習慣病発症の可能性が高い人に対して、特定保健指導を実施(431人)	9,372	全域



児童福祉関係施設整備事業
事業内容/宮内小学校区に児童クラブ施設を新たに整備(運営は宮内児童クラブ) 事業費/9,687万円 実施地区/隼人

にぎわい 産業の活力があふれ、 交流と賑わいが生まれるまちづくり

本市は南九州の交通の要衝です。この特性を生かして観光振興やまちづくりなど多角的な視点から、将来にわたり持続可能な公共交通ネットワークの構築を目指しています。
商工業では創業しやすい環境の整備や地場産業の競争力強化を図り、社会経済の環境変化や需要に対応した企業誘致を進

めることで、働く場を確保し、若者が地元で働ける環境の整備に取り組んでいます。農林水産業では経営基盤を強化し、担い手を確保・育成することで強い農林水産業を築くとともに、地域の特性を生かした6次産業化・ブランド化の推進で付加価値の向上や、地産地消・地産外消を図っています。

事業名	事業内容	事業費 (単位:万円)	実施地区
★事業継続支援給付金給付事業	新型コロナウイルス感染症の影響で事業継続が困難になっている市内中小企業者などの事業継続を支援	79,751	全域
学生就職支援プロジェクト推進事業	ハローワーク国分・教育委員会などの関係機関と連携し、高校生向けの合同企業説明会などを実施	100	全域
担い手経営発展等支援事業	認定農業者や認定新規就農者の経営の安定・定着に必要な農業用機械・施設の導入などを支援	2,379	全域
★観光客誘客事業	宿泊客にキャッシュバックする「いざ霧島3万人キャンペーン」(延べ32,817人)や修学旅行への助成事業「スクールトリップin霧島!」(延べ16,107人)などを実施	14,937	全域
JR隼人駅バリアフリー化促進事業	JR隼人駅構内のエレベーターやスロープ、多機能トイレの設置などを支援	3,375	隼人



ふるさと納税促進事業
事業内容/ふるさと納税を通して地場産業のPRと生産者・事業者を支援(ふるさと納税寄附額108,443万円) 事業費/159,520万円(うち109,404万円は基金積立) 実施地区/全域

いざというときのために備えよう

私が携っている自主防災組織・少年消防クラブの活動の一環として防災マップを作成する際にアプリを活用しました。アプリ内のハザードマップには洪水や津波、土砂災害など種類に応じた被害の想定区域が示されているので、地域にどういった災害の危険があるのか確認することができます。
先月の震度4の地震の時、スマートフォンの緊急地震速報とほぼ同時に、アプリに震源と震度などを知らせる通知が。情報があるだけで少し安心できることを実感しました。新型コロナ関連など災害以外の情報もお知らせされるので、民生委員・児童委員の活動で訪問する人たちにお勧めしようと思っています。

スマートフォン用アプリ
「きりしま防災・行政ナビ」利用者



INTERVIEW

国分地区民生委員・児童委員
蔵元 悟さん(69) 国分在住

暮らし みどりあふれる快適で 暮らし続けたいまちづくり

事業名	事業内容	事業費 (単位:万円)	実施地区
森林環境譲与税事業(森林整備・森林管理)	森林が持つ公益的機能を持続的に発揮させるため、森林管理委託意向調査、森林の整備、伐採地の巡視活動などを実施	3,447	全域
ごみ処理施設整備・運営事業	新たなごみ処理施設建設予定地の調整池・流末水路工事を実施	12,847	国分
市地域情報化推進事業	市光ブロードバンド整備計画の第2期エリアで光ファイバー網整備が完了、令和3年3月1日からサービス提供開始	17,888	横川・牧園・隼人
★災害発生対応事務(きりしま防災・行政ナビ)の開発・導入	市のスマートフォン用公式アプリ「きりしま防災・行政ナビ」を開発・導入	1,579	全域
水防防災総務管理事務事業(避難所看板製作設置)	指定避難所の標識や誘導標識を設置(141カ所)	2,068	全域

本市は豊かな自然に恵まれ、広域的な交通網が整備された、利便性の高い都市機能を持っています。その特性を生かして道路や住宅、超高速ブロードバンドを整備し、生活基盤の充実を図っています。

ごみの減量・資源化や環境美化活動などで環境への負荷を減らすことで自然環境を保全し、将来にわたって都市と自然との調和を持続発展させていきます。

誰もが安全で安心な生活が送れるように、災害に強い防災基盤の整備や救急・救助体制の充実、交通安全・防犯対策や健全な消費生活の推進に取り組んでいます。



街路整備事業
事業内容/山崎線道路改良舗装工事(橋りょう25.5mを含む、延長157m、幅員12m) 事業費/27,934万円 実施地区/国分

まちづくりは
**市民が
主役**



今回は「第二次霧島市総合計画」(以下「総合計画」)の六つの政策に沿って、令和2年度に実施した事務事業の一部を紹介しました。

霧島市の行政経営

総合計画は霧島市の全ての計画の最上位に位置し、会社に見立てると「経営方針」に当たります。

総合計画の進行管理に当たっては、民間企業などで使われている目標管理の手法を取り入れた「行政評価」を活用しています。

行政評価では限られた財源を有効に活用するために、施策や事務事業の目的・目標に対して取り組んだ事業の成果を分析・検証します。目標が達成されていない場合は、何が原因なのかを分析して事務事業を見直し、改善策を次年度以降に反映させていきます。

総合計画は「まちづくり」のための「台本」であり、その主役は皆さんです。「このまちに住んで良かった」と実感できるようなまちをつくるために、市民の皆さんのご理解、ご協力をお願いします。

問=企画政策課 ☎(64)0914

しんらい

信頼される行政経営によるまちづくり

少子高齢化や人口減少により、市税収入など行政運営のための資源の確保が不透明な中、社会保障関係経費や公共施設の維持・管理に係る費用負担の増加などで、本市を取り巻く財政状況は厳しさを増しています。ますます増える行政需要に的確に対応するため、限られた財源などの資源を効果的・効率的に生かす行政運営が求められています。

市民の需要を的確に把握し、行政情報をより分かりやすく伝えることで、サービス向上や市民と行政間の情報・意識の共有を図ります。

業務改善と人材育成に努め、経営の視点に立った行政運営を進めます。持続可能な財政運営を目指し、経費の見直しや公共施設数の適正化による経費削減、市債残高の縮減、基金確保などに取り組んでいます。



組織機構改革(こども・くらし相談センター開設)

事業内容/多様化・複雑化する福祉ニーズや複合的な課題を抱える市民の相談に対応する包括的な相談支援体制を構築 実施地区/全域

事業名	事業内容	事業費(単位:万円)	実施地区
牧園総合支所新庁舎等整備事業	市民の利便性向上のため、牧園老人福祉センター跡に新庁舎を建設 ※事業費は平成28年度から完成までの額。	84,286	牧園
市税等徴収・滞納整理事務	市納税お知らせセンターで市税の未納者に対して、電話による納税の呼び掛けなどを行い、税収を確保、滞納を未然防止	3,436	全域

子どもにとって楽しい場所

運 転免許を持っていないので、丘の上にある旧庁舎の時は国道沿いまで歩くのが大変。市の送迎サービスがありましたが、私だけのために申し訳ないという気持ちがあり、利用を遠慮していました。

庁舎が移転して物産館やコンビニ、銀行などを歩いて簡単に巡れるようになったのでうれしいです。職員の方もよく声を掛けてくれますし、建物内が明るくなったから雰囲気も優しくなった気がします。図書室やポケットパークができて、娘もここが楽しい場所と思っているみたいです。自宅周辺には遊具のある公園がないので、遊具があるのもいい。バスでの移動を含めて親子で楽しんでいます。



INTERVIEW

シヨアともえさん 牧園町在住
花音グレースちゃん

牧園総合支所利用者

はぐくみ 社会を生き抜く力と生涯を通じて
学びあう力を育むまちづくり

小学校での英語教科化、不登校や特別な配慮を要する児童生徒への対応など、学校を取り巻く環境は複雑・多様化しており、家庭や地域を取り巻く社会環境も大きく変化しています。

本市では学校、家庭、地域社会、企業などと連携しながら、特色ある開かれた学校づくりを進めるとともに、自他の生命を

尊重する安全教育を推進し、安全で安心して学べる教育環境の整備に取り組んでいます。

本市特有の文化の継承・創造に努めながら、誰もが生きがいを持って健全に過ごせるように学習環境の整備とそれぞれの世代に応じた学習情報の提供に努めています。



★小中学校ICT環境整備事業
事業内容/小学3年から中学3年までに一人一台のタブレット端末を整備し、GIGAスクール構想を推進(小学校5,010台 中学校3,588台) 事業費/56,756万円 実施地区/全域

事業名	事業内容	事業費(単位:万円)	実施地区
★学校保健特別対策事業	新型コロナウイルス感染症対策として、市立小中学校・高等学校に保健衛生用品などを整備(小学校35校、中学校13校、高等学校1校)	6,717	全域
★図書館運営事業	非対面で本の貸し出し・返却・受け取りができる機器を国分図書館に整備	4,000	国分
児童生徒芸術鑑賞会事業	音楽やミュージカル、バレエなど良質な芸術・文化の鑑賞会を開催(小学校12校、中学校5校)	305	全域
スポーツ少年団育成事業	市内スポーツ少年団の育成指導・活動を支援(59団体)	112	全域

人にやさしく 人をはぐくむ 一人ひとりが輝きにぎわう
多機能都市の実現に向けて

きょうどう 市民とつくる
協働と連携のまちづくり

本市では企業やNPO、地区自治公民館などさまざまな主体と連携することで市民主体のまちづくりを展開。国内外の姉妹都市などと交流し、国際的に活躍できる人材の育成を図っています。

人口が減少する中、地域を元気にする人材の育成や移住・定

住の促進、交流人口の拡大などに取り組み、活力ある地域づくりを推進しています。環霧島会議や錦江湾奥会議などの広域行政の推進と企業や学術・金融機関などとの積極的な連携を図り、まちのブランド力を高めるシティプロモーションと連動した戦略的かつ施策を超えた取り組みを強化していきます。

事業名	事業内容	事業費(単位:万円)	実施地区
★多文化共生支援事業	新型コロナウイルス対策をはじめとする生活に関する情報や相談窓口などを記載した外国人向けのガイドブックを作成	35	全域
地区活性化支援事業	地区自治公民館や自治会が行う地域の活性化につながる事業に助成(456件)	1,083	全域
移住定住促進補助事業	移住者に補助金を交付(市外からの転入34世帯99人、市街地から中山間地域への転居8世帯31人)	2,991	全域
シティプロモーション推進事業	各部署が連携して市のPR素材を集約し、都市部や各種メディアなどで情報を発信	510	全域



霧島ジオパーク推進事業
事業内容/日本ジオパーク認定10周年の巡回パネル展や記念誌作成、記念登山大会、火山勉強会などを実施 事業費/94万円 実施地区/全域



市ホームページに掲載している「まちの話題」にも、市内の出来事を紹介していますのでご覧ください。

Topic of kirishima city

まちの話題

初めて触るミシンの使い方
中央高生が南小学校で出前授業



分中央高校生活文化科の生徒11人が10月15日、国分南小学校5年生にミシンの使い方の出前授業を行いました。同科の家庭クラブに所属する2・3年生が、クラブの方針の一つに掲げる地域・学校に貢献することの一環として実施。同クラブ部長の山下紗矢華さんは「気さくに質問してくれたので教えやすく、みんな上手にできました」と話し、同校5年の張田結仁君は「足で操作するときの力加減が難しかったけど、返し縫いが面白かった」と満足げに話しました。

秋の風物詩、御神幸行列



和朝廷に反乱を起こし犠牲となった隼人の霊を鎮めるために始まったといわれる隼人浜下り。みこしや武者などの古式ゆかしき行列約50人が10月16・17日、鹿児島神宮から浜之市まで練り歩きました。

縄文体験に子どもたちも興奮



野原縄文の森で10月16・17日、縄文の森秋まつりが開催。火おこし親子体験や弓矢作りを体験する人、地元の中高生による音楽やダンスなどのステージパフォーマンスを見物する人でにぎわいました。

秋を感じながら音楽を堪能



外音楽フェス・みやまの森の響きが10月17日、みやまコンセール野外音楽堂であり約1,200人が参加。爽やかな秋の風を感じながら、吹奏楽や合唱、ギターなどの弾き語りなど7組の演奏に聴き入りました。

駅舎がハロウィンの館に変身



域活性化のため10月17日から31日、大隅横川駅保存活用実行委員会が同駅舎構内をハロウィン仕様に飾り付け。SNSを活用した仮装フォトコンテストも同時開催され、仮装した人々が訪れていました。

きりしま大賞 6点

第17回 きりしま美術大賞展

自由部門102点、テーマ部門91点、ジュニア部門2,698点、計2,891点の応募があり、各部門の最高賞「きりしま大賞」6点を含む特別賞126点、優秀賞17点、入選384点が選ばれました。

ここでは特別賞以上の受賞者を紹介します(敬称略)。作品は市ホームページに掲載しています。

きりしま美術大賞展 検索



自由部門 『Run!』 日置 誠(鹿児島市)
テーマ部門 『晩秋』 池田 おさむ(霧島市)



ジュニア部門・幼児の部 『ママがやきゅうをしているところ』 かさき あやは(ひかりこ)
ジュニア部門・小学校低学年の部 『あさがおのおせわをしたよ』 本地川 晴菜(日当山小1年)



ジュニア部門・小学校高学年の部 『はく力満点のユニボ』 荒木 悠慎(小野小5年)
ジュニア部門・中学生の部 『横断歩道から見える景色』 望月 琉空(日当山中1年)

自由部門

出田宝蓮、上ノ町博、小田原智子、鶴ヶ野玲子、平野良光、池田おさむ(以上霧島市)、片下由紀子、加治木千秋、安川スミエ(以上鹿児島市)、吐師良子(指宿市)、橋口典美、丸山直人(以上日置市)、牧田かおり(曾於市)、永吉みさ子、田中絹子、本田洋子(以上伊佐市)、鳥丸義弘(始良市)、平嶋みゆき、二見千恵子(以上宮崎市)、梅田和洋(人吉市)

テーマ部門

竹田実千代、岡口美岬、高橋紀美子、伊地知聡子、宮竹英俊、新福隆巳、宮永修、須下広光、伊地知和枝、溝口弘明、鶴ヶ野玲子、濱江夏希、谷口隆、鬼塚順

ジュニア部門

幼児の部(こ) 認定子ども園
いけださき、このおゆうり(以上まいつるこ)、にのみやたかゆき、はぶえいと、よしむらさら、ふくどめゆず(以上ひかりこ)、きさぬきゆいな(国分海の風こ)、くまたにたける(浄光こ)、おのおみお、クロスまこと(以上きよみずこ)、ばばみゆう、にしむらみれい(以上しおんこ)、きたがわあおい、おくさこたいが(以上国分幼)、さこじゅり、たにくちりようたろう(以上中津川保)、

小学校低学年・高学年の部

ながのけい(大窪保、むらたはるき)こどもの城クローバー、ありさこあきと、つまがりそうすけ(以上富隈幼)
平床さくや、阿部孝祐、廣瀬百合、濱田梨奈(以上国分北)、原口すずか、春花史騎、濱屋昇牙、西田楓、橋口莉央、池田美憂、内隆太郎(以上国分)、土持綾澄(国分西)、田ノ上翔真、松田彩夏、山下太雅、松木春瑠(以上国分南)、精松紅牙(牧園)、蛭川うたい(高千穂)、松田慶仁、大木陽詩(以上大田)、芝樹音、糞田渉、林莉子、湯田朝陽、四元愛彩、橋口花実、高安咲羽、星野愛美、萩原宗一朗、高田琉音、立野夏輝、三幸松羽(以上富隈)、丸野明莉(宮内)、高原

中学生の部

悠心、榎園遼大(以上小野)、具志堅瑛乙、迫万里愛、小久保智章(以上日当山)、野方裕太、今塩屋友理(以上福山)
深ノ木愛結、宮里晴空、坊野ことり、吉元杏姫(以上国分)、平岡里彩、伊久良華子、平野詩織(以上国分南)、追立涼華、今村泉美、安藤碧飛(以上舞鶴)、川崎慎太郎、堀之内美羽(以上霧島)、鮫島のりか、別枝麻美、武田真由子、山形心菜(以上隼人)、池山すみれ、溝口陽菜、川添惺良(以上日当山)、田島真央(鹿児島第二)

事務局(スポーツ・文化振興課内) ☎ 0710 (64) 0710

子育て支援センター
ぴよぴよ(安良保育園)
 横川町上ノ4503-1 ☎(73)2371

開所時間：月～金曜(祝日は
 休み)午前10時～午後3時
 対象：未就園児と保護者など
 保育士：2人

出張支援センター：【第1・3水曜】
 高千穂公民館/午前10時～11時30
 分、【第2・4水曜】牧園農村活性化セ
 ンター/午前10時～正午

管理者から一言/子育てする上で当たり前のことと見逃しがちな、お子さんの成長と一緒に喜び、育児が楽しいと感じてもらえるよう一人一人に寄り添った支援を心掛けています。隣接する安良保育園の園児との交流や園庭で遊ぶこともできます。



遊具やおもちゃがいっぱいの室内



誕生日にはお祝いの色紙をプレゼント



歌に合わせて動きを楽しむ

長 女が生まれて半年くらいたった頃、牧園の出張支援センターに参加しました。利用者がそれほど多くないので、保育士さんとじっくりお話しできるところが気に入りました。それ以来、横川でも利用しています。

保育士さんがとても丁寧に接してくれるので娘もすっかりなじみ、ぴよぴよが大好きに。「保育園を休んでぴよぴよに行きたい」ということもしばしば。楽器遊びなど、家庭でなかなかできない貴重な体験ができるのもうれしいですね。

ぴよぴよの管理者が療育センターぽっぽくらぶも運営しているので、子どもの発達で気になることがあった場合に相談しやすくて助かります。実際に、長女が集中し過ぎて周りが見えなくなるのが心配でしたが、相談して安心しました。

vol.18

てくぱく

育児を楽しもう

楽しい育児をサポートするコーナーです。子どもと一緒に出かけたい場所や育児に役立つ情報などを紹介します。

相談しやすく、安心です。



紹介者
 松田 有生さん(28) 牧園町在住
 梨生ちゃん(3)、拓久ちゃん(9カ月)

SMILE KIDS 3歳までの子どもを紹介します。11月生まれのみんな、ハッピーバースデー

まつやま 理翔ちゃん 3歳

国分

家族の癒やし、りっくん笑顔いっぱい元気に育ってね!

保護者：律子さん

ちとほう えな 地頭方 咲那ちゃん 2歳

単人

イヤイヤ期真っ只中のえな! 元気に大きく育ってね!

保護者：健さん

ことう あやめちゃん 2歳

横川

いっぱい食べて大きくなってね! あやちゃん大好き!

保護者：麻由加さん

くぼた ゆな 窪田 友奈ちゃん 1歳

国分

笑顔の可愛い友奈ちゃん 元気に育ってね! 大好き!

保護者：航さん

投稿募集中!

12月号に掲載する子どもの写真を募集しています。下の応募フォームから申し込みください。申し込み多数の場合は抽選です。

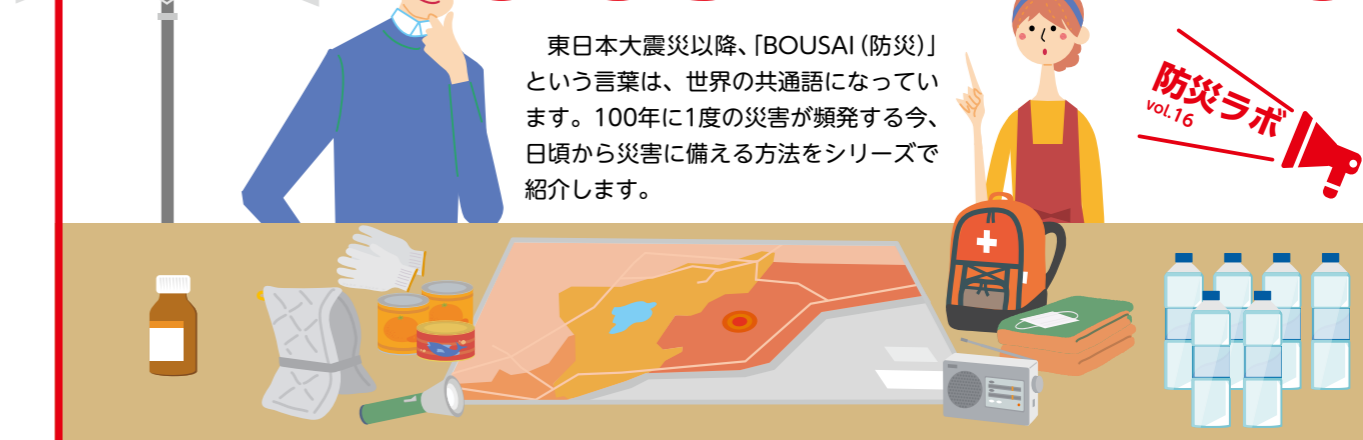
●対象=2018～2020年の12月生まれの子ども(住民票が霧島市)

●期限=11月22日(月)

☎=秘書広報課 ☎(64)0955

応募フォームはこちら

BOUSAI LABO



東日本大震災以降、「BOUSAI (防災)」という言葉は、世界の共通語になっています。100年に1度の災害が頻発する今、日頃から災害に備える方法をシリーズで紹介します。

防災ラボ vol.16

慌てず冷静に 消火活動の心構え

国は「避難情報に関するガイドライン」で5段階の警戒レベルを定め、直感的に理解しやすいように住民がとるべき行動を明確化。行政が発信する防災情報を基に判断し、早め早めの避難行動をとるようにしましょう。



みんなで火に用心。

松元 裕基さん(43) 国分在住
 友美さん(42)・青空さん(11)・晴さん(7)



天ぷら油火災の疑似消火体験



持ち手の上と横を交互に持って受け渡し

消火器は「ピノキオ」

- ピ = ピンを抜く
- ノ = ノズルを火に向ける
- キ = 距離をとる
- オ = (レバーを) 押す



腰の下辺りでバケツの振り止め

不意の災害に見舞われたとき、そのショックから多くの人は「凍り付き症候群」という、ぼう然として何もできない状態に陥るとわれています。火事に気付いたとき、冷静に行動できる人はほんの一握りです。素早く適切な行動がとれるよう、普段から心構えをしておきましょう。今回は、県防災研修センター協力の下、消火活動時の注意点やバケツリレーのこつを学びます。火事に気付いたときは、まず周囲

の人に大きな声で「火事だ」と知らせ、119番に通報してください。初期消火ができそうなきには、消火器や消火剤で火の根元を狙いましょう。天ぷら油火災では、飛び散った油でやけどしないように気を付けてください。バケツリレーをする場合は、持ち手の上と横を交互に持って受け渡ししましょう。火元に水をかける人は、腰の下辺りでバケツの振り止め、水の塊が飛び出るようにするのがこつです。

体験した松元さん親子は「自宅はオール電化なので火を使わず、火災とはどこか無縁な気持ちがあった。ストーブなどの暖房器具でも火災の危険があると改めて学んだので、まずは消火グッズを準備して、日頃から心構えをしておきたい」と話しました。同センター・馬場さんは「目安として、初期消火ができるのは天井に火が回るまで。消火が無理だと感じたらすぐに避難行動に移り、命を守ってください」と訴えました。



近年、偏った栄養摂取、朝食の欠食など食生活の乱れや肥満・痩身傾向など、子どもたちの健康を取り巻く問題が深刻化しています。

こうした現状を踏まえ、平成17年に食育基本法が制定、平成18年に食育推進基本計画が策定され、子どもたちが食に関する正しい知識と望ましい食習慣を身に付けることができるよう、学校・家庭・地域において食育に取り組んでいくことが重要となっています。

霧島市では、児童生徒が食の大切さや正しい知識を学び、生涯にわたって健康で豊かな食生活を送れるよう、食育に関する取り組みを進めるとともに、学校給食への地場産物の活用や郷土料理の伝承に努めています。

家庭で楽しむ給食通信

子どもの頃食べていた給食。時々ふと食べたくなることはありませんか。このコーナーでは子どもたちに大人気の給食レシピをシリーズで紹介していきます。



RECIPe あず豆とお芋のかりんとう

材料(4人分)

サツマ芋: 200g
 水煮大豆: 80g
 枝豆(むき実): 40g
 片栗粉: 適量
 揚げ油: 適量

調味料

砂糖: 大さじ2強
 水あめ: 大さじ1/2
 薄口しょうゆ: 小さじ1
 水: 大さじ1/2強

作り方

- ① サツマ芋を2cmの角切りにする(好みで皮をむく)
- ② ①を素揚げする。
- ③ 水煮大豆と枝豆に片栗粉を付けて揚げる。
- ④ 調味料を火にかけ、ひと煮立ちさせる。
- ⑤ ④に②と③を入れてからめる。

調理のポイント

水あめを使うことで、出来上がりがつやつやになります。水あめがない場合は砂糖を多めにし、小さな泡が沸き立つまで加熱してから材料をからめてください。大豆や枝豆はタンパク質や鉄などの栄養も取れます。油で揚げているので、豆類が苦手な人でも食べやすいですよ。



舞鶴中学校
 国分福島3-55-1
 ☎(47)4747



地球に eco とを

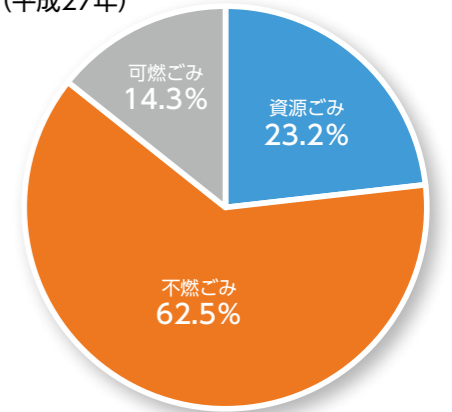
地球にいいことを vol.10

地球温暖化や森林破壊、海洋汚染、食糧問題、エネルギー問題などさまざまな地球規模の環境問題が私たちの生活をおびやかしています。環境問題を解決し、良好な環境を将来の世代に引き継いでいくため、市では「環境基本計画」を策定しています。計画に掲げる施策のうち、地球温暖化対策について、現状や一人一人ができる取り組みなどを紹介します。

きっちり分けよう、燃えないごみ

～燃えないごみの分別～

家庭系不燃ごみ組成分類調査結果(平成27年)



皆さんは、正しいごみの分別ができていますか。ごみの処理には、たくさんのお金がかかります。資源は再利用されることでごみの量の削減に、正しく処分することで焼却施設の寿命や埋め立て地の延命になり、環境負荷や市の財政負担が減ることにつながります。近年多くなっているのが、燃えるごみや資源物を燃えないごみとして出す分別間違いです。

市のごみ組成分類調査(グラフ)では、燃えないごみとして出されたもののうち3分の1以上が燃えるごみや資源物で、最近では分けられていないものがさらに多くなっています。特に多いのは資源化ができるビン類。ごみ収集所に分別して出せば、ごみ袋の購入費用が必要なくなります。洗って資源物として出しましょう。収集業者が持って行ったからといって、正しい出し方というわけではありません。ごみの分別・資源化に皆さん一人一人の協力をお願いします。

ごみ分別促進アプリ「さんあ〜る」のダウンロードはこちらから→



INTERVIEW 出す前にもう一度確認を



敷根清掃センター職員
 のぶまさ
 大久保 順正さん(61)

こ には約10万人、6万世帯のごみが集められ、職員が手作業で細かく選別した後、処理業者に引き渡します。燃えないごみを正しく分別できているものは3分の1ほどで、特に選別に手間取るのは、ごみを袋に入れ、それを市指定ごみ袋の中に入れる二重・三重袋。缶詰めなどの臭いを気にしてかビニール袋に入れる人が多いのですが、選別に時間がかかり、困っています。「少しだからいいだろう」ではなく、「きっちり分けよう」という人が増えることを願います。分別されていないごみ袋が多いので、きれいに分別されたごみ袋があると当たり前のごみ袋にうれしくなり

ます。資源物であるライターや乾電池などを、燃えないごみと勘違いして出す人も多いため、ごみ袋に入れる前にもう一度、ごみ分別促進アプリ「さんあ〜る」などで分別方法を確認してみてください。



二重袋や缶・ビンなどが混ざっている燃えないごみ

燃えないごみの出し方

- ・回収方法=燃えないごみの日に出すか、直接敷根清掃センターや未来館(伊佐市)に持ち込む
- ・回収対象=陶器やガラス、金属類、スプレー缶、汚れの落ちない缶、火山灰など
- ※火山灰は他のごみと分けて燃えないごみの袋に入れるか、集灰袋(環境衛生課などで配布)に入れて出す。

- 出すときの注意点
- ・カセットボンベ(家庭用)やスプレー缶などは必ず使い切って出す
 - ・ごみ袋に入らない大きなごみは粗大ごみとして出す

青

空をイメージしたキッチンカーで県内各地を回り、ハワイアンサンドイッチを販売しているSkyClear(株)の津野拓士さん(46)。看板商品「マラサラダ」は、外がフワフワで中がモチモチなハワイのスイーツ「マラサダ」を生地から日本人の好みにアレンジし、野菜が気軽に取れるようにと県産の新鮮な野菜をはさんだ一品です。「鹿児島にはおいしい農産物がたくさんある。それを使い、多くの人に海外気分を味わってほしい」と、1年半前に開業。ハワイの音楽をBGMに、アロハシャツを着て販売しています。2年半前までは民間機のパイロットだった津野さん。高知県出身で、地震や火山について学ぶため鹿児島大学理学部に進学しました。卒業後は、小学生からの夢であったパイロットを目指し、海上自衛隊に飛行要員として入隊。35歳の時、日本エアコミューター(JAC)に入社し、念願のパイロットとして働きます。転職が訪れたのは、40歳でピーチ・アビエーションに転職してから3年がたった時。年に



新食感ハワイアンサンドイッチ
マラサラダ 700円(税込み)〜

終わらない 夢の旅路

一度の定期航空身体検査で、一定の周波数だけ聞こえない左感音難聴であることが分かりました。フライトできなくなった津野さんは、病気を克服するため、全国の名医を尋ねたり、同業者で難聴になった人の情報を調べたりしましたが、調べれば調べるほど「治らない現実、実に苦しめられました」と振り返ります。会社に残り、地上で勤務する道もありましたが「自分が人生で大切にしている『人から必要とされること・自分だからできること・自分のやりたいこと』を考え、別の道に進むことを決意しました」。

家を建てていた霧島市で友人から「職場の周辺で昼食を食べる場所が少ない」と聞き、定年後に始めようと思っていたハワイアンカフェを移動販売することを思いつきます。新たな目標のために、金融機関が主催する食の起業者育成講座で半年間経営を勉強。「ハ

ワイは海上自衛隊時代に滞在したことがある思い出の地。世界を飛び回った経験のある自分だからこそできる店をつくりたい」と胸を張ります。

「飛べなくなった時は、飛行機を見るのもつらかった。けれど、今は空で頑張っている仲間から刺激を受け、自分も頑張ろうという気持ちになる」と話す津野さん。今年9月からは、パイロットや空に興味を持つ人のために、パソコンを使ってフライトシミュレーションをする航空教室も始めました。

今の夢は20年以内にハワイに出店すること、夢をかなえるために頑張る人の模範的な存在になること。「家族の理解や一緒に頑張ってくれる仲間の支えがあったから、今の自分がある。『絶対無理』と言われたパイロットの夢もかなえられたので、きっとかなうと信じて頑張ります」と澄んだ笑顔が輝きます。

人の風景

THE SCENE Vol.166
霧島に生きる



津野拓士さん(46)
高知県出身。SkyClear(株)代表取締役。趣味はウクレレ。特技は剣道で4段の腕前。妻と子ども3人の5人暮らし。国分在住。

ORIGINAL & HOMEMADE
Hawaiian Sandwich

新食感
Healthy & Delicious
マラサラダ

ハワイの定番スイーツ「マラサダ」のパンズに
毎の地元食材をふんだんに使用した「サラダ」を
サンドした、世界初のオリジナルサンドです!

身体にご褒美
地産地消

事前予約・出店のご依頼 受け付けています。

skyClear



SkyClearの
出店スケジュールなどは
こちらから→

あなたの1本の電話で救われる子どもがいます



11月は「児童虐待防止推進月間」です。虐待は、子育ての不安や夫婦の不仲、地域からの孤立などさまざまなことが原因で引き起こされます。

子どもを殴る・蹴るといった「身体的虐待」だけでなく、子どもを無視するなどの「心理的虐待」、食事を与えないなどの「ネグレクト(育児放棄)」、わいせつな行為をするなどの「性的虐待」と種類もさまざまです。最近では、子どもの前で配偶者や家族に暴力をふるう「面前DV」も増えています。

■おかしいなと思ったら

虐待の早期発見が子どもの命と心を守ることにつながります。そのためには、地域ぐるみの見守りが必要です。

夜遅くまで一人で家の外にいる、いつも子どもの泣き叫ぶ声や保護者の怒鳴り声があるなど、虐待を受けていると思われる子どもを見つけたときは、ためらわず児童相談所や市に連絡してください。

問=こども・くらし相談センター

(64)0881

子どもを虐待から守るための5カ条

- 1 「おかしい」と感じたら迷わず連絡 通告は国民の義務です。
- 2 「しつけのつもり」は言い訳 子どもの立場になって判断しましょう。
- 3 一人で抱え込まない あなたにできることから即実行しましょう。
- 4 親の立場より子どもの立場 子どもの命を最優先しましょう。
- 5 虐待はあなたの周りでも起こりうる 虐待は決して特別なことではありません。

虐待かなと思ったら、すぐに連絡してください

児童相談所 全国共通ダイヤル

189

- お正月飾り教室
- 日時 12月19日(日)午前9時30分～正午
- 場所 県民の森管理事務所 (始良市北山3464-119)
- 定員 15人
- 参加料 900円 (保険料 材料代含む)
- 必要な物 作業しやすい服装、剪定ばさみ、手袋、飲み物
- 申込期限 12月10日(金)
- 問・申 県民の森管理事務所 ☎(68)0557

問 加治木年金事務所 ☎(62)3511



「ねんきんネット」はこちら

「ねんきんネット」を利用すると、パソコンやスマートフォンでいつでも自分の年金記録を確認できます。さまざまな条件を設定して年金見込額の試算をすることもできます。詳細は、日本年金機構ホームページをご覧ください。

募集

みんなのじんけん講座

■多様な性を知る

「多様な性」と聞いて思い浮かべるものは何ですか。「性」について一緒に考えてみましょう。

- 日時 11月30日(火)午後7時～8時
- 場所 国分公民館大研修室
- 講師 児島希望さん (LGB T・JAPAN事業統括部九州支部長)

そば打ち体験

- 日時 12月25日(土)午前9時～午後1時
- 場所 国分営農研修センター (国分広瀬2-20-2)
- 対象 市内在住の18歳以上

いきいき 国分交流センター

- たのしいエアロビクス 経験者向け
- 期間 12月1日～22日(毎週水曜・全4回)
- 時間 午後1時25分～2時

県民の森管理事務所

- 25分
- やさしいエアロビクス 初心者向け
- 期間 12月3日～24日(毎週金曜・全4回)
- 時間 午後0時20分～1時20分
- 【共通事項】
- 対象 成人
- 定員 12人
- 受講料 2400円
- 受付 11月19日(金)から
- 問・申 いきいき国分交流センター ☎(48)5522

お知らせ

簡単にはもつからない 情報商材トラブル

副業や投資などで高額収入を得るためのノウハウと称して、インターネットなどで販売されている情報のことを「情報商材」といいます。「簡単に収入が得られる」という広告や説明を信じて情報商材の契約をしたものの、収入が得られないという相談が多く寄せられています。簡単に高額収入を得られることを強調する広告を安易に信用しないようにしましょう。

市有地を売却します

- 入札物件1
- 地番/地目/面積 霧島田口154-1/宅地/256.54平方メートル
- 入札物件2
- 地番/地目/面積 霧島田口155-1/宅地/11

女性に対する暴力をなくしましょう

11月12日から25日は「女性に対する暴力をなくす運動」期間です。期間中、国分シビックセンター1階ロビーでは、啓発パネルの展示や「女性に対する暴力をなくそう」という願いを込めたパープルリボンツリーを設置し、メディアセンター前大型テレビでは関連作品の上映をします。暴力は決して許されるものではありません。あらゆる暴力根絶について考え、暴力のない社会にしましょう。

無許可の家庭ごみ回収業者に注意



家庭から出されるごみは、市の責任によって適正に処理する必要があります。市の委託や一般廃棄物処理業の許可を受けていない業者が、家庭ごみを回収することは認められていません。無許可の業者が、回収した家庭ごみを山林などに不法投棄する悪質なケースもあります。無許可の回収業者は利用しないでください。

■不法投棄を見掛けたら

不法投棄者の特徴や車のナンバーなどを警察や市に連絡してください。不法投棄を根絶するために、協力をお願いします。

問=環境衛生課 ☎(64)0961

ねんきんネットで簡単に年金記録を確認

11月30日は「年金の日」です。自分の年金記録や年金見込額を確認し、将来の生活設計について考えてみませんか。

裁判員・検察審査員候補者に選ばれたら

裁判員は、刑事裁判に参加し、裁判官と共に判決内容を決め、検察審査員は検察官の不起訴処分が妥当であるか審査します。それぞれの候補者は、20歳以上で選挙権がある県民の中から無作為に選ばれます。令和4年度の候補者には「候補者名簿」への記載のお知らせ

25分

やさしいエアロビクス

初心者向け

期間 12月3日～24日(毎週金曜・全4回)

時間 午後0時20分～1時20分

【共通事項】

対象 成人

定員 12人

受講料 2400円

受付 11月19日(金)から

問・申 いきいき国分交流センター ☎(48)5522

メディアセンター主催講座

講座番号	講座名	日時	場所	定員	受講料	申込期限(必着)
54	パソコン・タブレット移動講座(溝辺地区)	12/15(水) 13:30~15:30	溝辺公民館	5人	500円	12/1(水)
4	第4回パソコン基礎講座(Windows 10)	12/22(水)・23(木) 9:30~15:30	メディアセンター	10人	1,000円	12/8(水)

●申込方法=【往復はがき(1講座1枚)】講座番号、講座名、住所、氏名、電話番号を記入し郵送、【FAX】講座番号、講座名、住所、氏名、電話・ファクス番号を記入し送信、【窓口】申込用紙に記入し、普通はがきと併せて提出 ※申し込み多数の場合は抽選。

国分総合プール

●問・申=メディアセンター
☎・FAX(64)0919、〒899-4394 国分中央3-45-1

上野原縄文の森



↑申し込みフォームはこちら

●問・申=国分総合プール ☎(46)9400
●水抵抗を生かします。期日12月3日~24日(毎週金曜・全4回)
●時間11時~12時
●対象18歳以上
●定員11先着20人(5人以上で実施)
●受講料2640円
●受付11月23日(火・祝)から
●縄で作る正月飾り&干し柿作り
●日時12月18日(土)午前10時~午後2時
●場所1上野原縄文の森体験広場
●定員11先着30人
●参加料11組500円
●昼食代として別途、1人400円が必要。
●申込期限12月11日(土)

国際交流員と交流しよう

国際交流員(CIR)は、外国から訪問団が訪れたときの通訳や公用文の翻訳をします。さまざまなイベントなどにも出席し、外国文化の紹介や異文化交流の橋渡しを担っています。

イ・ジュンヨブ 李重燁さん(24)
【韓国 慶州(ギョンジュ)出身】



アンニョンハセヨ(こんにちは)! このたび、韓国の慶州からまいりましたイ・ジュンヨブと申します。高校時代から日本語の勉強を始め、今も勉強しています。福岡大学で交換留学生として1年間、日本の方々と交流しながら過ごした日々は、楽しく幸せだった記憶があります。今度は国際交流員として、楽しい毎日を送りたいと思います。国際「交流」員として、韓国の文化を紹介しつつ、皆さんから霧島の文化を学び、交流を深めたいと思います。いつでも声を掛けてください。

コース名	内容	日時	場所	申込期限
新・国際交流員と交流しよう	韓国から来た新国際交流員が出身の慶州や慶尚道(ギョンサンド)の方言などを紹介して、交流します。	12/2(木) 18:30~19:40	国分公民館 中研修室	12/1(水)

●対象=市民 ●定員=先着15人 ●参加料=無料 ●申込方法=電話か市ホームページから
問・申=市民活動推進課 ☎(64)0924

第一工科大学公開講座

●建築作品における空間イメージの重層性
●日時12月4日(土)午前10時~11時
●参加料11無料
●申込方法11第一工科大学社会・地域連携センターのホームページから
●申込期限11月27日(土)
●問11第一工科大学社会・地域

第一幼児教育短期大学 公開講座

●親子運動遊び
●親子でスキンシップを図りながら、体を動かします。
●日時12月4日(土)午前10時~11時30分
●対象113歳~小学2年生と保護者
●定員11先着15組
●粘土クッキー体験講座
●モデルを見ながら粘土で人形を作ります。汚れてもよい服装でお越しください。
●日時12月11日(土)午前10時~正午
●対象11小学生以上
●定員11先着10人
【共通事項】
●参加料11無料
●申込方法11電話か第一幼児教育短期大学ホームページから
●申込期限11各開催日の5日前まで
●問・申11第一幼児教育短期大学社会連携センター ☎(47)2072

小規模校で学びませんか
令和4年度 特認校生

一定の条件下、市内の小中学生が小規模校へ特別に入学・転入学できる制度です。住所はそのまま、自宅からの通学です。距離により通学補助があります。



●募集期間=1月7日(金)~2月4日(金)

※各学校の受け入れ定員に達した場合は、受け付けを終了することがあります。

●申込方法=必ず体験入学(学校見学)をした上で、学校教育課に直接申し込み

※新小学1年生は、申し込み時に子どもも同伴。

●申込書は学校教育課、各特認校で配布しています(市ホームページからもダウンロード可)。継続の申し込みは各特認校から個別に案内します。

●体験入学(学校見学)の期間は学校によって異なります。現在通学する学校の校長を通じて希望する特認校に連絡してください。新小学1年生は入学予定校に連絡の上、希望する特認校に連絡してください。

●入学・転入学の条件

●令和4年4月1日現在で市立小・中学校に籍があり、1年を通じて通学できること(年度途中での転出は原則不可)

●保護者が小規模校での教育を理解・賛同し、現在通学する学校や特認校の学級編制などに支障がないこと

●保護者の責任で安全な通学が可能で、特認校での学校行事、PTA活動や子ども会活動などに積極的に関わることができること

●特認校から特認校への転入学はできません。年度途中の転入学を希望する場合は、学校教育課に問い合わせください。

※条件によっては、希望に添えない場合もあります。

特認募集校と児童生徒数(令和3年5月1日現在)

学校名	所在地	電話番号	児童生徒数
木原小学校	国分郡田3592	49-3106	17人(3学級)
川原小学校	国分川原2654	45-3688	9人(3学級)
平山小学校	国分川内3053	48-2330	9人(3学級)
塚脇小学校	国分上之段2284	48-2211	11人(4学級)
竹子小学校	溝辺町竹子859	59-2832	24人(4学級)
佐々木小学校	横川町下ノ920-6	72-9022	6人(2学級)
中津川小学校	牧園町上中津川1282	77-2429	17人(3学級)
持松小学校	牧園町持松11	77-2421	9人(3学級)
永水小学校	霧島永水3811	57-0367	23人(5学級)
小浜小学校	隼人町小浜4774	42-0501	27人(4学級)
中福良小学校	隼人町嘉例川1831-1	43-9232	22人(4学級)
福山小学校	福山町福山2962-1	55-2030	10人(4学級)
木原中学校	国分郡田3592	49-3106	14人(3学級)

問・申=学校教育課 ☎(64)0707

相談

精神対話士による不安や心配事などの無料相談

対話と専門的な知識で心を癒やすプロの精神対話士が、将来への不安や心配事などについて話を聴き、一緒に考えます。(要予約)
※電話相談にも応じます。

期日	日時
11月	27日(土)・28日(日)
12月	4日(土)・5日(日)・11日(土)・12日(日)
1月	15日(土)・16日(日)・23日(日)・30日(日)
2月	5日(土)・6日(日)・13日(日)・20日(日)・27日(日)
3月	6日(日)・12日(土)・13日(日)・14日(月)

●時間11午後1時~5時
●場所11国分公民館3階
●対象1139歳以下の人(保護者などからの相談も可)
●発熱などの症状がある場合はご遠慮ください。
●問・申11メンタルケア協会 鹿児島事務所(肥後) ☎080(8159)8133



ジークメア
小箱の銀の狼



いっぱいさんせいーい！



地球科学者と巡る
ジオパーク日本列島



喰う淑女二人

齊藤 洋 作

ザクセン公国の北のはずれ、北海に面する洞窟の中で母親と暮らすジークメア。海賊と戦う百人隊長・ランスを助けたことで、ジークメアの運命が動き始めます。

宮西 達也 著

5匹の仲良しオオカミが「何しようか」と相談しています。サイクリング、野原でお昼寝、いろいろな意見が出ましたが、「全部いいね」と全部やることに。

神沼 克伊 著

日本列島の成り立ちや構造をカラー写真とともに紹介。日本アルプス、富士山といった火山・山岳地帯や河川・湖のほか、火山が造り出した断崖絶壁も解説します。

中山 七里 著

高級ホテルの宴会場で17人が毒殺される。犠牲者の1人は<1>と記された紙片を握り締めていた。防犯カメラには連続猟奇殺人に参与して指名手配中の女の姿が。

図書館へ行こう



スマホ用



携帯用

<http://www.lib-kirishima.jp/>



読者のお便り

読者の皆さんからの声を伝えるコーナーです。



活躍してほしいです。

東京オリンピックで金メダルを取った濱田尚里さんが霧島市出身だと知って驚きました。紹介されていたように、オリンピックを目指す人が育まれるような土壌が霧島にあるということは、本当に素晴らしいですね。コロナ下とはいえ、目標に向かって突き進む人が世の中にはいて、そんな人が霧島にもいるということに、私も刺激をもらえました。(たく24歳)

毎月楽しみに拝見しています。私が高校生の頃、市役所で職場体験があり、「天ぷらカー」のことを初めて知りました。私たちが普段何気なく分別している資源物をごみ収集所に廃食油として出して燃料に変え、天ぷら油から作ったエコ油で走る「天ぷらカー」は本当にすごいと思います。地球温暖化を防ぐために、一人一人ができる取り組みがほかにもあると思うので、もっとたくさんの人に広がって欲しいです。(おちゃ19歳)

▼資源物としてごみ収集所に廃食油を出して、燃料に変える取り組みは全国的にも珍しいそうです。本当に一人一人ができる地球温暖化防止の取り組みですね。

給食通信のタンドリーチキに気になって読んでみました。子どもの頃、学校給食が毎日楽しみだったことを思い出します。給食で提供されていたクジラ肉の甘煮やみかんご飯など懐かしい給食を思い出します。タンドリーチキがサラダとよく合いますので、食べたくまりました。学校給



重草知子さん(霧島)



本誌への感想、霧島市への思いなど、皆さんの声をお寄せください。お便りはとじ込みのはがき、ファクス(0995-64-0934)、携帯電話やスマートフォンは左の2次元コード、パソコンは市ホームページからお送りください。

食久しぶりに食べたいです。(ゆゆな48歳)

▼給食で提供されるメニューは、それぞれの時代や地域で変わるものです。大人になって子どもの頃に食べた給食を思い出して、食べてみたくありませんね。

秋桜の表紙がとても好きで思わず、初めて投稿します。霧島市はまだまだ暑いですが、季節の花を見るともうすぐ秋なんだなと思います。私には4歳の娘がいます。こども館ができてから、娘はこども館に行くことがとても楽しみな

ようで、外で2時間ほど遊んでいます。すてきな場所をつくっていただき、ありがとうございます。10月になって暑いです。7月にオープンしてから、多くの人に来館してもらっています。まだ訪れていない人はぜひ遊びに行ってください。

このほか52通のお便りを頂きありがとうございます。文章は誌面の都合上、調整させていただきます。ありがとうございます。

新刊紹介

コロナ狂騒録/海堂尊
龍ノ国幻想1/三川みり
アフター・サイレンス/本多孝好
こども六法の使い方/山崎聡一郎
人生100年時代歯を長持ちさせる鉄則/魚田真弘
これってホントにエコなの?/ジョージナ・ウィルソン=パウエル
IT用語図鑑 エンジニア編/増井敏克
伝わる!つながる!親子の手話じてん/全国早期支援研究協議会
50代60代の住みたい家、暮らしたい家/主婦と生活社
人生にキャンピングカーを/GAKU-MC
オートミール健康レシピ/植草真奈美
5さいからはじめるしょうぎ/杉本昌隆
しゅくだいがっしょう/福田岩緒
5分でわかる安心ネット術/手塚信貴
あそんでまなぶはじめてのおかねえほん/泉美智子
どんぐり・木の実の森/岩藤しおい
ホオズキくんのオバケ事件簿4/富安陽子
うさぎちゃんつきへいく/せなけいこ

溝辺図書館

古本リサイクル市

- 日時=12月1日(水)~8日(水)
- 午前9時~午後5時
- 場所=溝辺公民館
- 問=溝辺図書館 ☎(58) 3191

福山図書館

おはなしフェスタ

- 日時=12月12日(日)午前10時~11時30分
- 場所=福山公民館
- 内容=本の展示、おはなし会
- 問=福山図書館 ☎(56) 2026

隼人図書館 臨時休館のお知らせ

蔵書点検のため次の期間休館します。

- 期間=11月23日(火・祝)~26日(金)

※休館中に図書の返却をする人は、図書館の入口に返却ポストを設けていますので、ご利用ください。

問=隼人図書館 ☎(43) 7574

イベント名	日時[対象]	場所
ほととの森おはなし会	11月27日(土)、12月11日(土) 14:30~15:00	国分図書館
幼児と小学生のためのおはなしの部屋(りんごの木)	12月4日(土) 10:30~11:30	
赤ちゃんとならべうた・えほんのへや(りんごの木)	12月6日(月) 10:30~11:00	
おはなしの部屋	12月2日(木) 16:00~16:30 [幼児]	隼人図書館
	12月3日(金) 11:00~11:30 [赤ちゃん]	
	12月19日(日) 11:00~11:30 [幼児・小学生]	
おはなし広場	11月27日(土) 10:00~11:00	福山図書館

※状況により、中止になる場合があります。市ホームページなどで事前に確認ください。

霧島市立図書館に おいでください。

市内7カ所の図書館(室)で本が借りられます。

- 国分図書館/☎(64)0918
- 隼人図書館/☎(43)7574
- 溝辺図書館/☎(58)3191
- 横川図書館/☎(72)1596
- 牧園図書館/☎(76)2714
- 霧島図書館/☎(57)0316
- 福山図書館/☎(56)2026



郷土の扉

霧島市内の遺跡から文字が書かれた土器が出土しています。石造物にも文字が刻まれたり、墨で字が書かれたりしているものがあります。

今回は、古代から中世に書かれた文字について紹介します。

出土する遺跡の性格と文字

過去に紹介したことがある墨書土器で、国分府中にある気色の杜遺跡から出土した「仮名墨書土器」。気色の杜遺跡は大隅国府跡の西端に当たる遺跡で、この土器に書かれた文字の内容から、国司たちが酒宴などを催した場所ではないかと考えられています。

文字は「ちとせは □とも さ□□ □あれ□」と短歌の下の句を思わせます。都から遠く離れた大隅の地でもうたげが開かれていたことが想像され、優雅な光景を思い浮かべられます。

大隅国分寺跡からも墨書土器が出土しています。大隅国分寺は天平13(7

います。国分寺では国家に災いが降りかからないようにお祈りが行われたと考えられます。このように、遺跡の性格と出土する文字資料にはつながりがあることが分かります。

石造物の文字

国指定史跡の「大隅正八幡宮境内及び社家跡」のうち沢氏館跡にある墓碑群には、梵字が刻まれています。中には墨で「南無阿弥陀仏」と書かれているものがあります。年代が記されていないため、いつごろのものか明確では

古代・中世の文字

41年に聖武天皇による「国分寺建立の詔」によって建てられました。建立には、仏教によって国家を病気や災害、戦争などから守る目的がありました。

この墨書土器には「鬼」という字が書かれ、文字と文字の間にはくりりと交差させた模様が入れています。そのため、何らかのまじないで使われていたのではないかと考えられます。

気色の杜遺跡などのように、国府は役所でありつつ、公的や私的なうたげが開かれた場所ということが分かっています。

いとこの当時の人々の願いが表れています。

沢氏館跡墓碑群の墨書と橋木城跡供養塔に彫られている「無」や「阿」の書き方などを見比べてみると、独特な表現が共通しています。

市内の遺跡では文字が書かれた土器が他にも見つかっており、石塔などもたくさんあります。今回はその一部を紹介しましたが、文字から当時の様子や人々の思いを知ることができるのです。

(文責 坂元)



気色の杜遺跡から出土した仮名墨書土器



大隅国分寺跡から出土した墨書土器



墓碑に刻まれた梵字と墨で書かれた「南無阿弥陀仏」



橋木城跡供養塔

※古代インドのサンスクリット文字を書き写すために使われた。密教と結び付き、一文字で如来や菩薩などの仏を象徴する文字。

◎お便りをくださった方の中から、一茶温泉より入浴回数券を12人にプレゼント。応募締め切りは11月22日(月)当日消印有効です。
※当選者の発表は、賞品の発送をもってかえさせていただきます。



市ホームページからもプレゼントの申し込みができます。

11 PRESENTS

一茶温泉の入浴回数券(5枚)を12人にプレゼント

一茶温泉は令和元年12月にリニューアルオープン。源泉かけながしで、ツルツルした肌触りが特徴で、保湿力が高く、入浴後は肌がすべすべに。大駐車場完備のバリアフリー施設で、ゆったりとしたひとときをお過ごしください。



一茶温泉 国分向花135-1 ☎(46)3304

営業時間/9:00~21:00(最終受付20:30) ※鹿児島銀行国分北出張所を目印にお越しください。



一茶温泉 検索

※読者プレゼントを提供して下さる方を募集しています。秘書広報課広報グループ ☎(64) 0955 までご連絡ください。

いつでも、どこでも、霧島市の情報を。

より多くの皆さんに市の情報を知ってもらうため、さまざまなツールで情報を発信しています。



↑アプリのダウンロードはこちらから。フィーチャーフォンは通知機能のみ利用できません



きりしま防災・行政ナビ

<p>霧島市ホームページ</p> <p>観光や子育て、移住定住情報、イベントカレンダー、行政情報など情報満載。</p>	<p>霧島市Facebook</p> <p>市の公式フェイスブック。「いいね」をして市からの最新情報をキャッチしてください。</p>
<p>YouTube動画配信</p> <p>動画共有サイトYouTubeで霧島市が公開している動画を見られます。</p>	<p>きりしまWAGON (Facebook)</p> <p>霧島市を好きになってもらうために霧島市の魅力を発信しています。</p>
<p>マチイロ (広報誌電子版)</p> <p>発行日に広報きりしまがスマートフォンやタブレットへ自動配信されます。</p>	<p>霧島市Twitter</p> <p>霧島市をフォローすると、市ホームページが更新されるたびに情報が届きます。</p>

◎人口/124,813人(+57) ◎世帯数/61,959世帯(-4)
・男性/60,273人(+46) ・女性/64,540人(+11) ・出生98人 ・死亡136人 ・転入336人 ・転出240人 (令和3年10月1日現在)

今月の表紙

秋を探しに高千穂河原へ。紅葉には時期が早かったのですが、駐車場は登山者の車でいっぱい。周辺を歩くたくさんのススキがあり、霧島山を背景にシャッターを切りました。青空に穂が揺れる姿もきれいです。豊かな緑の中、きれいな空気を吸い、リフレッシュできました。皆さんもぜひ、癒やしを求めて出掛けてみませんか(種子島)

【撮影データ】
デジタルカメラ レンズ18-135mm・F3.5-5.6
10月23日 午後3時47分
1/3200秒 F5.6 ISO800

後半は新型コロナウイルスに追われながらの市政運営でした。ワクチン接種やPCR検査機器の導入など、関係機関と連携した対策ができたのではないかと思います。改めて皆さまに感謝申し上げますとともに、引き続き市政への協力をよろしくお願いたします。

給 食通信の取材で舞鶴中学校へ。私としては初めて自校方式の取材でした。私が通っていた学校はセンター方式だったので、調理の現場が校内にあるという環境はとても新鮮。一方で、余った牛乳をもらいたい生徒のじゃんけんなど、今も昔も変わらないなとしみじみ(生野)

人 の風景で取材した津野さん。「パイロットになったのは良かったが、全ての経験が自分の糧になっているので無駄なものはない」と話す姿が印象的でした。コロナ下の今だからこそ、スカイクリアのハワイアンサンドイッチを食べて旅行気分を味わってみては(岩澤)

コ ロナの影響で、市の財政状況だけでなく皆さんのお財布事情も変わったのでは。貴重な財源を上手にやりくりするためにあれこれ知恵を巡らせるのは市も家庭も変わらず、浪費家の私も目指せ儉約家。お財布に到来しそうな寒波を前に、備えの大切さが身に染みます(南立)

嘉 祥園の久米さん。学生時代に高齢者と関わる仕事をしたいと思ったそう、夜勤のある勤務体制も自身に合っていると話してくれました。コロナ下で面会も制約されている状況に「早く入居者と家族が自由に会えるようになってほしい」との言葉が胸を打ちました(種子島)

EDITORS

市長コラム 中重真一 4年間を振り返って

JAバンク鹿児島

年金なかよしキャンペーン

キャンペーン期間 令和3年4月1日(木)～令和3年12月30日(木)

JAで年金もらえば特典いっぱい♪いいこといっぱい♪



紹介した方

もれなくJA共通商品券

1,500円分プレゼント!!



紹介された方

素敵な賞品プレゼント!!

©よりぞう

※条件の詳細、賞品についてはお近くのJAまでお問い合わせください。



JAあいら住宅ローン



令和3年10月1日～11月30日の
キャンペーン期間に事前審査申込で

キャンペーン適用金利 ※保証料別途

10年固定

年0.75%

(キャンペーン適用対象) キャンペーン期間内に事前審査を受けた申込を対象といたします
(キャンペーンの終了について) 本キャンペーンは申込受付額が7億円を超えた時点でキャンペーン期間の定めによらず終了いたします

令和3年12月1日～令和4年2月28日の
期間に事前審査申込で

最軽減後 ※保証料別途

10年固定

年0.85%

軽減前金利 1.90%

他金融機関でお借入中の
住宅ローン・マイカーローン
教育ローン(奨学金含む)の残高
をまとめて借換え可能!

※まとめられる金額は最大500万円以内

ネットで事前審査申込受付中!!

パソコンやスマートフォンで
気軽に事前審査申込が可能!

※運転免許証・保険証・前年度収入金額のわかる書類・
必要費用のわかる書類などがあるとスムーズです



こちらから

【商品概要】●ご融資期間:2年以上40年以内●ご融資金額:10,000万円以内(既存の目的型ローンの借換資金は500万円以内)●担保:ご融資物件に対して、原則第1位順位の抵当権を登記させていただきます●火災共済:担保物件については火災共済(保険)にご加入いただき、その火災共済(保険)に質権を設定させていただきます●団体信用生命共済:JA指定の団体信用生命共済にご加入していただきます。●原則、共済(保険)掛金はJAが負担しますが、選択される共済(保険)により借入利率に上乗せとなります(三大疾病付団信:+0.1%)●保証料:当JA提携の保証会社(鹿児島県農業信用基金協会・協同住宅ローン(株)・全国保証(株))をご利用いただけます。保証料は一括または分割をご利用いただけます。保証料率は[0.08～0.40%]で、審査により決定いたします●手数料:66,000円以内●ローンをご利用中に繰上返済を行う場合や返済条件を変更する場合には、別途JA所定の手数料が必要となる場合があります●下記の■印のある支店にて返済額の試算を承っております●ローン商品の詳しい内容については下記の■印のある支店に説明書をご用意しております。

当初固定期間終了後も、固定変動選択型(いずれかの固定金利)を選択すると、その時点のJA所定の基準金利から最大△1.0%金利を軽減いたします。金利は毎年3月1日・6月1日・9月1日・12月1日(非営業日に該当する場合は翌営業日)に見直しいたします(金利情勢等の変化によっては、見直しさせていただく場合もあります)。事前審査お申込み時、本審査お申込み時、実行時のいずれか低い方の金利が適用されますが、原則として事前審査お申込み時から1年、本審査お申込み時から1年有効です。1年を超える場合は、貸付実行時の金利が適用されます。固定金利を選択された期間中のお借入利率は変動しません。お申し出により固定金利期間終了時に再度、その時点のJA所定の固定金利特約を設定することができます。お申し出がない場合には、変動金利型に切替となります。詳しくは下記連絡先の■印のある店舗へお問い合わせください。

詳しくはお近くのJA各支店でご確認ください。

届ける安心 広がる笑顔 生まれる信頼

JAあいら

本所 金課課・融資課 ☎43-7306
■始良統括支店 ☎65-3131
・加治木支店 ☎63-1133
・蒲生支店 ☎52-1135

■溝辺統括支店 ☎59-2211
・横川支店 ☎72-0311
・牧園支店 ☎76-1121
■栗野統括支店 ☎74-3151
・吉松支店 ☎75-2121

■国分統括支店 ☎45-1033
・隼人支店 ☎42-1121
・霧島支店 ☎57-1211
・福山支店 ☎56-2201

